



Distr.
GENERAL

A/AC.109/2046

9 May 1996

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ
О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1 - 4	2
II. ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ	5 - 10	2
III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ 11 - 16	11	11
A. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществле- ния Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	11	11
B. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)	12 - 14	12
C. Генеральная Ассамблея	15 - 16	14
IV. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ЮЖНОТИХООКЕАНСКИМ ФОРУМОМ 14		17

A/AC.109/2046

Russian

Page 2

96-11981.R 170596 220596

/...

/...

I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Новая Каледония расположена в Тихом океане, приблизительно в 1500 км к востоку от Австралии и в 1700 км от к северу от Новой Зеландии. Она состоит из одного крупного острова Новая Каледония и группы мелких островов, известных под названием острова Луайоте (Увеа, Маре, Лифу и Тига), архипелага Белеп, островов Пен и Уон. К северу от острова Луайоте находятся также несколько необитаемых островов. Площадь острова Новая Каледония составляет 16 750 кв. км, а общая площадь всей территории – 19 103 кв. км. Столица – город Нумеа – расположена на южной оконечности острова Новая Каледония.

2. По данным переписи 1989 года, численность населения Новой Каледонии составляла 164 173 человека, в том числе 73 598 коренных меланезийцев, именуемых канаками (44,8 процента); 55 085 лиц европейского происхождения, главным образом французов (33,6 процента), из которых 35 000 человек являются потомками первых переселенцев, известных как "кальдоши"; 18 936 уолисцев и таитян (11,5 процента); 16 554 представителя других национальностей, главным образом индонезийцев и вьетнамцев (10,1 процента). Согласно оценкам, в 1995 году численность населения территории составляла 181 000 человек. Средние темпы роста численности населения в 1990–1995 годах были равны 1,53 процента 1/.

3. В территории имеются две основных политических группировки, Объединение за Каледонию в составе Республики (ОКСР) и Национальный социалистический фронт освобождения канаков (НСФОК), и большое количество мелких партий. В НСФОК входят Каледонский союз (КС), Партия канакского освобождения (ПАЛИКА), Меланезийский прогрессивный союз и Каледонская социалистическая партия (КСП) 2/.

4. В Матиньонских соглашениях 1988 года (см. A/AC.109/1000, пункты 9–14, и A/AC.109/2028, пункты 5–9, и приложения I–IV, VI и VII) предусматривается, что после десятилетнего периода социально-экономического развития в 1998 году будет проведен референдум по вопросу о самоопределении.

II. ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ

5. 16 октября 1995 года стороны, подписавшие Матиньонские соглашения, встретились в Матиньонском дворце для обсуждения хода осуществления Соглашений. По завершении этого раунда встреч было опубликовано следующее заключительное коммюнике:

"Премьер-министр и министр по делам заморских территорий встретились 16 октября в Матиньонском дворце с делегацией НСФОК, возглавлявшейся г-ном Полем Неаутином, и делегацией ОКСР, возглавлявшейся г-ном Жаком Лафлёром, с целью проведения между этими тремя партнерами Матиньонских соглашений дискуссий до начала консультаций, предусмотренных в соответствии с принятым в результате референдума законом от 9 ноября 1988 года. Три партнера выразили общее мнение о том, что эти консультации являются началом эволюции, ведущей к дальнейшему процветанию, возрастанию ответственности и повышению достоинства Новой Каледонии и всего ее населения. НСФОК напомнил о своем стремлении добиваться того, чтобы эта эволюция привела к достижению суверенитета, который, по его мнению, является условием прочного мира. Со своей стороны, ОКСР высказалось за институциональную стабильность в составе Республики. Партнеры договорились предпринять усилия, при условии уважения убеждений друг друга, для поиска такого консенсусного решения, которое было бы приемлемо для всех и могло бы получить поддержку подавляющего большинства каледонцев. Осознавая технические и политические

трудности, связанные с достижением такой высокой цели, государство, НСФОК и ОКСР подтвердили свою конкретную роль в дальнейшем выполнении обязанностей, которые они сообща возложили на себя в 1988 году, став инициаторами таких дискуссий. По их мнению, эти обязанности включают, в частности, обязанность активизировать обсуждение будущих путей развития со всеми слоями каледонского общества. Желая сблизить эти различные позиции, государство, НСФОК и ОКСР сообща приняли следующие решения:

Министр по делам заморских территорий и руководители ОКСР и НСФОК будут регулярно встречаться для принятия политических решений по результатам проводимых ими дискуссий, их обзора совместно с другими политическими участниками и их представления на общественное обсуждение в рамках, в частности, генеральных штатов, которые будут организованы на территории.

Для подготовки этих встреч комитету по предварительным дискуссиям, объединяющему ограниченные по составу делегации, получившие мандаты от партнеров, будет поручено рассмотреть пути достижения консенсуса и изучить, в частности, его экономические, финансовые, технические и юридические аспекты. Этот комитет будет сначала по меньшей мере трехсторонним.

В качестве символической меры, свидетельствующей о духе открытости, которым характеризуется их инициатива, государство, НСФОК и ОКСР предлагают расширить дискуссии, ведущиеся в комитете по наблюдению, включив в него политические группы, составляющие конгресс территории. Министр по делам заморских территорий безотлагательно приступит к проведению консультаций, необходимых в связи с таким расширением, с тем чтобы комитет по наблюдению мог собраться в расширенном составе по крайней мере в январе 1996 года.

Наконец, три партнера выразили свое общее стремление ускорить процесс экономического и социального развития. С этой целью Верховному комиссару Новой Каледонии было поручено сформировать совместно с ответственными должностными лицами территории и провинций комиссию по устранению диспропорций и развитию, отвечающую за определение приоритетных направлений деятельности и координацию усилий всех участников развития.

Государство, НСФОК и ОКСР договорились ввести в действие все компоненты этого механизма, с тем чтобы он обеспечил в начале января 1996 года новые и эффективные рамки для продолжения их дискуссий. Премьер-министр подтвердил, что государство будет в полной мере и активно выполнять в этих рамках свою роль партнера. Два каледонских партнера выразили намерение безотлагательно приступить к прямому диалогу с целью определения тем, по которым их мнения совпадают, и проблем, вызывающих общее беспокойство".

6. 11-15 февраля 1996 года Новую Каледонию посетил министр по делам заморских департаментов и территорий Франции г-н Жан-Жак де Перетти з/.

7. 15 февраля 1996 года г-н Жан-Жак де Перетти в ходе выступления в комитете по предварительным дискуссиям ("Preliminary Discussion Committee") изложил позицию правительства Франции в отношении политического, экономического и социального развития территории в рамках Матиньонских соглашений. Он заявил, в частности, следующее:

"... Премьер-министр выразил пожелание, чтобы я отправился в территорию в конце вашего летнего перерыва для проведения этой трехсторонней предварительной дискуссии, лежащей в основе того механизма, о создании которого мы договорились 16 декабря 1995 года ...

... Каковы цели этой нашей дискуссии и в первую очередь каково наше расписание? Я считаю, что мы можем установить три срока: 6 месяцев, 1 год, 18 месяцев.

- В течение следующих шести месяцев следует установить рамки общего соглашения, определить основные принципы и главные критерии консенсусного решения.

- В течение года с настоящего момента следует "заполнить пробелы", уточнить положение дел и подготовить юридические переводы нашего соглашения.

- В течение 18 месяцев с настоящего момента после необходимых предварительных прений следует включить это соглашение в позитивное право в Каледонии и в метрополии. Хотя данный график имеет напряженный характер, он позволяет нам добиться готовности в лучшем случае к лету 1997 года, а скорее всего к началу осени, т.е. лишь за несколько месяцев до начала 1998 года и национальных выборов. В итоге останется мало времени для того, чтобы разобраться с оставшимися делами, и это свидетельствует о том, что уже сейчас пора приступить к работе.

Ведь если кратко изложить состояние дел, то выяснится, что в течение этого относительно небольшого периода нам необходимо будет перейти от нынешнего консенсуса, который еще в довольно значительной степени основан на неприятии некоторых отклонений, имевших место в прошлом, или единогласном отказе от некоторых путей развития, сначала к позитивному консенсусу по тем вопросам, по которым мы будем готовы все вместе договориться, и затем к активному консенсусу по такому решению, которое нам необходимо будет сообща, в согласии друг с другом, обосновывать перед каледонцами.

В этой связи я хотел бы кратко остановиться на роли и позиции государства, служащих предметом определенного числа замечаний и анализов, которые не всегда совпадают и, как мне кажется, не всегда уместны. Что касается будущего территории, то государство не является ни арбитром, ни нотариусом, к которым после мессы можно было бы обратиться с просьбой переписать условия брачного контракта. Государство обладает такими полномочиями, передача которых может поднять на новый уровень ответственность каледонцев. Кроме того, так как наша общая инициатива вписывается в силу своего характера в рамки законности, то именно государство, обладающее также юридическими, законодательными и конституционными рычагами, может обеспечить необходимую эволюцию в условиях непрерывного поддержания демократической законности.

В экономическом плане лишь государство способно дать ответы на некоторые из поставленных вопросов. В историческом плане лишь государство на своих более высоких уровнях способно делать символические жесты, которых требует примирение между французским государством и меланезийским сообществом. Поэтому то, что иногда воспринимается как чрезмерное проявление сдержанности со стороны государства, не свидетельствует о его особой скромности или отсутствии интереса или причастности. Эта относительная сдержанность, напротив, свидетельствует о стремлении не навязывать воли государства, что сделало бы того из партнеров, в руках которого сосредоточена на данном этапе основная власть, автором, в частности, принятого всестороннего предложения

относительно организации будущего процесса развития, и могло бы создать впечатление, что какие-либо прения невозможны.

Это, безусловно, не означает, что государство не налагает на дискуссию никаких ограничений и уже тем более что у него нет никаких идей относительно возникших проблем и тех путей, которые можно было бы изучить с целью их решения. Эти ограничения немногочисленны, но имеют большой смысл. Они немногочисленны, поскольку президент Республики и премьер-министр четко высказали свое пожелание, чтобы государство участвовало в этой дискуссии без каких-либо предубеждений, отказавшись от высказывания технократических или юридических суждений. Дискуссия, которую нам предстоит провести, должна иметь не только политический, но и познавательный, культурный и исторический характер. Дискуссия должна быть проникнута духом взаимопонимания и творчества в еще большей степени, чем правовым или административным содержанием.

Однако, как я уже сказал, эти ограничения имеют большой смысл. Во-первых, государство не готово признать такой принцип независимости, который не был бы на том или ином этапе обусловлен четким ответом большинства соответствующих избирателей на четко поставленный перед ними вопрос. Мы готовы признать, что этот принцип, который, как нам кажется, является основным, неотъемлемым законом демократии, воспринимается по-другому некоторыми из вас – в ином политическом и историческом контексте. Нам необходимо с учетом такого понимания иметь в виду, что консенсусное решение должно позволить каждому из нас найти свое место в рамках своих собственных перспектив исторического и политического анализа.

Однако я считаю, что мы обманули бы ваше доверие, если бы сохранили двусмысленность в таком фундаментальном вопросе, каким являются условия самоопределения и осуществление права каледонского народа распоряжаться своей судьбой.

Закон большинства не должен, однако, неумолимо довлеть над меньшинством, не давая ему возможности удовлетворять свои чаяния. Именно в этом заключается подлинное и непреложное значение 1988 года и примирения, достигнутого между общинами, живущими на этой земле. Поэтому вторым ограничением, которое государство вносит в эту дискуссию, является априорный отказ признать статус-кво. Через десять лет после заключения Матиньонских соглашений, в контексте, когда время не имеет для нас такого большого значения, необходимо еще раз рассмотреть возможные пути, позволяющие повысить ответственность каледонского народа и более широко отразить его самобытность, уважение к этой земле и достоинство ее жителей.

И поскольку без эволюции не обойтись, государство выражает пожелание, чтобы при ее подготовке не игнорировались подлинно важные вопросы. Эти вопросы, как мне кажется, заключаются прежде всего в наличии связи с французским сообществом и затем в овладении Новой Каледонией процессом своего экономического и социального развития.

Я убежден, что если мы в духе провозглашенного нами консенсуса на будем уклоняться от решения этих вопросов ввиду их сложного характера, а придем к необходимому компромиссу по существу и форме этих вопросов, найдем средства для достижения прогресса на пути к примирению, к которому мы все стремимся, то мы дадим Новой Каледонии возможность преодолеть этот решающий этап в ее судьбе, сделав настоящий выбор, а не выбор за неимением лучшего, – выбор, который будет прежде всего выбором мира и стабильности и вместе с тем будет представлять собой утверждение современного образа жизни и стремление к нему, – в политической, институциональной и

экономической областях; современному образу жизни на практике и по духу. Я хотел бы привести в этой связи два примера:

Классическая концепция, предусматривающая сохранение за вышестоящим обществом права на исключительное осуществление дипломатической функции, безусловно, заслуживает пересмотра. Деятельность Франции в Тихом океане лишь еще больше обогатится благодаря тому каледонскому своеобразию, которое вы привнесете в нее, утвердив свою неповторимую самобытность.

В области экономического и социального развития государство продолжает ощущать свою солидарность и ответственность за судьбу каждого каледонца. И кто может позволить себе в этой области, где предстоит приложить еще значительные усилия, принципиально отказаться от поддержки государства, которое считает своим долгом оказать помощь всему каледонскому обществу?

Наконец, что касается темы ответственности, то необходимо, оставив в стороне вопрос о полномочиях, признанных за вашими учреждениями, поразмыслить над тем, каким реальным потенциалом вы обладаете для свободного осуществления этих полномочий. В соответствии с национальным волеизъявлением за вами уже теперь признается право определять в пределах статуса рамки вашего экономического развития и нормы вашей социальной жизни при условии уважения основных республиканских принципов. Однако в действительности это право не всегда осуществляется. Сплетение юридических норм, осуществление в некоторых случаях административного или юрисдикционного контроля без достаточного учета местных факторов могут в значительной степени ослабить эту признанную за вами автономию. Эта проблема не проста. Ее нельзя, не подвергаясь очевидному риску, разрешить путем устранения контроля. Вместе с тем необходимо радикально улучшить положение дел.

Господство права в Новой Каледонии должно быть господством простого права, как и полагается стране, которая должна мобилизовать свои силы на цели развития. Поэтому второе пожелание государства заключается именно в стимулировании и поощрении упорядоченного и автономного развития экономики территории. Ваша экономика отличается от экономики других заморских территорий наличием богатых полезных ископаемых и металлургической промышленности, а также благодаря побочному воздействию этого промышленного центра. Она является более полной и сбалансированной, в меньшей степени ориентированной на коммерческое освоение импортируемой продукции. В предстоящие годы необходимо использовать эти преимущества, создав инфраструктуру для туризма, который может стать второй опорной индустрией вашего развития, и стимулируя сельскохозяйственную и рыбопромысловую деятельность в целях уменьшения вашей продовольственной зависимости.

Государство готово оказать вам помощь в решении этой задачи. То представление, которое у некоторых, возможно, сложилось о Франции как о стране, желающей поддерживать вашу экономическую зависимость для того, чтобы лучше сохранить свою политическую власть, лишено всяких оснований. Консенсусное решение, к которому мы должны прийти, будет, как и в 1988 году, включать экономический и финансовый аспекты. Мне хотелось бы, чтобы при рассмотрении этого аспекта наших соглашений мы уделяли особое внимание тем достижениям, которые прямым и активным образом способствуют экономическому развитию и устранению диспропорций.

Необходимо также набраться мужества и пересмотреть определенные принятые предложения. Экономика представляет собой реальный мир, однако реальности этого мира

изменяются, и участники экономической деятельности должны уметь к ним приспосабливаться. Слишком часто, по моему мнению, рассмотрение экономических проектов сводится к противопоставлению мнений, которые не всегда подкрепляются мнениями независимых экспертов.

Наши предложения относительно устранения диспропорций в экономике должны рассматриваться не только на фоне масштабов наших достижений, но и, в частности, с учетом точности и последовательности наших проектов и объема тех средств, которые имеются в нашем распоряжении для их осуществления. Комиссия по развитию и устранению диспропорции, которая не имеет полномочий принимать решения вместо соответствующих учреждений, может вместе с тем помочь нам упорядочить наши дискуссии, организовать их вокруг нескольких центральных тем, привлечь к ним всех участников экономической и социальной жизни в территории, с тем чтобы все могли на равных правах пользоваться информацией и участвовать в дискуссиях и чтобы постепенно могли вырабатываться общие подходы.

К чувству удовлетворения, которое я испытываю в связи с завершением дела об урегулировании финансовых проблем компании "ЭНЕРКАЛ", примешивается чувство недоумения, которое вызывает у меня сознание того, сколько времени и энергии потребовалось для решения в общем довольно простой проблемы, которая вообще никогда не возникла бы, прояви различные соответствующие участники чуть больше благоразумия и ответственности.

Мы должны действовать более эффективно, плодотворно и осмотрительно, и, выступая с таким призывом, я не исключаю ни государство, ни различные органы или общества, которые в большей или меньшей степени зависят от него и которые должны показывать пример своей эффективной работой и своим служением делу развития Новой Каледонии.

У государства хватает также достаточно идей и предложений относительно организации местных учреждений. Я только что затронул вопрос об исполнительной власти. В дополнение к этому нам необходимо будет заняться вопросами координации полномочий между территорией и провинциями. За период с 1993 года мы неоднократно заявляли о необходимости более тесного согласования определенных компонентов экономической и социальной политики в масштабах территории. Необходимо решать эту задачу с учетом той приверженности, которую вы испытываете – та и другая сторона – принципу компетенции общего права провинциальной общины. Однако согласование деятельности и политики не всегда сопряжено с передачей полномочий. Я отметил, в частности, в материалах, представленных ОКСР, предложение о разработке территориальных планов, представляемых на одобрение провинциальных собраний, что, по моему мнению, представляет собой интересную концепцию. Можно также поручать этим органам, создаваемым в форме партнерств, проведение политики в областях, представляющих общий интерес. Именно это мы сообщали и сделали в 1994 году, создав АДЕКАЛ. Государство выражает также пожелание, чтобы были затронуты вопросы, касающиеся стабильности учреждений, – отдельно по провинциям и по территории.

Оно является сторонником создания экономического и социального совета, избираемого в условиях самого широкого представительства, которых на данный момент не существует. . . . Учреждение комитета по предварительным дискуссиям, который представляет собой новый механизм для проведения нашего диалога, свидетельствует об осуществлении процесса, рамки которого были определены в октябре в Матиньоне. Я очень хотел торжественно

отметить это событие и поэтому прибыл сюда для встречи с вами и открытия этого первого заседания . . . "

8. На том же заседании Председатель Национального социалистического фронта освобождения канаков (НСФОК) г-н Рок Вамитан изложил позицию НСФОК:

"Мы стоим на пороге исторического этапа в развитии нашей территории восемь лет спустя после подписания Матиньонских соглашений и за два года до завершения этого периода институциональной стабильности и социального мира, и нам необходимо теперь заложить основы нашего общего будущего. Хотя за период после обмена рукопожатиями между Жаном-Мари Тжибау и Жаком Лафлёром, о глубоком значении которого не следует забывать, была проделана большая работа, нам предстоит еще приложить значительные усилия для выполнения этой задачи устранения диспропорций, которая представляет собой одно из основных положений Матиньонских соглашений.

Если в то время можно было говорить о проблеме или задаче, требовавших мыслительной работы, то сегодня нам предстоит приступить к выполнению возможно еще более сложной задачи, а именно – совместному созданию будущего прогресса и обеспечению процветания для нас и наших детей на последующие десятилетия. Как отметил в Париже 16 октября 1995 года премьер-министр Ален Жюппе, цель наших дискуссий заключается именно в построении этого будущего мира, поскольку близится 1998 год и мы выходим уже на финишную прямую, отделяющую нас от референдума, предусмотренного законом от 1988 года.

Последние несколько лет мы, исторические партнеры этих Соглашений, выдвигали предложения, имеющие целью подготовиться к окончанию этого десятилетнего периода. Для того чтобы в наилучших, по возможности, тонах описать эту историческую веху, которую представляет собой референдум 1998 года, употреблялись такие слова, как переговоры, красноречивые дискуссии, консенсусное решение.

НСФОК включил в свое предложение это понятие консенсусного решения, являющегося альтернативой предусмотренному сценарию проведения референдума по вопросу о самоопределении, который включает в себе предпосылки возможного конфликта, если учитывать соотношение политических сил, сложившееся на нашей территории . . . Поэтому в момент, когда мы собрались за этим столом для того, чтобы сообща подумать над содержанием этого консенсусного решения, позвольте мне напомнить о нескольких из тех основных проблем, которые НСФОК хотел бы рассмотреть и урегулировать в рамках этого знаменитого консенсусного решения.

Речь идет прежде всего о законном и историческом требовании канакского народа предоставить ему суверенитет и независимость. Являясь коренным народом этой страны, колонизированным на одном из этапов своей истории, канакский народ имеет право на существование в качестве "самобытного" народа, он имеет право на получение свободы и выбор своей судьбы. Французская конституция в своей статье 75 признает за ним эту самобытность.

Организация Объединенных Наций подтвердила в декабре 1987 года это международное признание его права на независимость, признав, кроме того, НСФОК законным представителем канакского народа. НСФОК не просит независимости, НСФОК просит, чтобы французское государство предоставило канакскому народу возможность осуществить свое право на освобождение и суверенитет . . .

... Несколько недель назад НСФОК имел возможность опубликовать свой проект будущего устройства территории. Позвольте мне кратко к нему вернуться. Мы хотим с учетом того, что я только что изложил, создать начиная с 1998 года свободное и суверенное государство, которое осуществляло бы определенный круг полномочий, представляющих собой четкие атрибуты суверенитета, которыми являются, в частности, международные отношения, иммиграционный контроль, контроль за природными богатствами и т.д. ... В течение определенного срока, который будет согласован, это государство оставит на усмотрение французского государства осуществление определенного круга полномочий, например: обеспечение безопасности, правопорядка, обороны, проведение денежной политики и т.д. ... В соответствующем графике будут установлены сроки передачи этих полномочий новому государству.

Для НСФОК создание такого государства представляет собой гарантию мира и стабильности, залог подлинного социально-экономического и культурного развития всех жителей территории. Для французского государства это стало бы гарантией поддержания привилегированных и прочных связей, свободно признанных и согласованных с Новой Каледонией. Для НСФОК и канакского народа это явилось бы институциональной гарантией необратимого процесса, который должен завершиться полным и всесторонним осуществлением нашего суверенитета. Хотя речь идет в данном случае о нашей исходной позиции за столом переговоров – позиции, на основе которой мы должны будем вести переговоры, поскольку именно таково было решение, принятое НСФОК, мы остаемся реалистами и с учетом реального положения дел и в интересах нашего населения НСФОК не будет играть в "учеников чародея". Хотя нас трое партнеров в рамках этих Матиньонских соглашений, на Вас, как на представителя государства, которое нас колонизовало – нас, канакский народ, – возлагается задача предложить нам необходимые решения, позволяющие нам освободиться от оков, о которых я только что говорил, и именно это является платой за достижение консенсусного решения.

Что касается позиции ОКСР, то, по моему мнению, НСФОК сможет найти с ним точки соприкосновения, которые лягут в основу такого решения, и проведенные между нами различные встречи уже свидетельствуют о том, что такое решение существует. Активно действующие силы, с которыми НСФОК установил контакты в январе 1996 года, также разделяют некоторые наши мнения. Дело за государством обеспечить выполнение своего исторического обязательства указать нам, каким образом оно собирается предоставить канакскому народу свободу, признав то, что НСФОК считает уже приобретенным, а именно, законные права всех тех, кто разделяет с нами отныне нашу судьбу на этой земле наших предков.

Речь, безусловно, идет о действительно сложной задаче, новой проблеме, требующей напряженного обдумывания. Мы по-прежнему убеждены в том, что сможем сообща вывести, наконец, Новую Каледонию из "колониального" состояния и поставить ее на путь прогресса и современного развития на пороге третьего тысячелетия".

9. Позиция Объединения за Каледонию в составе Республики (ОКСР) была кратко изложена его Председателем г-ном Жаком Лафлэром следующим образом:

"... Миссия Жан-Жака де Перетти заключается в том, чтобы попытаться найти это консенсусное решение и избежать тем самым референдума по вопросу о самоопределении, проведения которого сегодня не хочет никто. Государству незачем идти на какие-либо уступки. Необходимо обеспечить, чтобы каждый чувствовал себя активным участником процесса создания будущей Новой Каледонии – процесса, который может характеризоваться

достаточно длительным периодом институционального строительства, необходимым для осуществления определенного числа проектов . . .

. . . Премьер-министр высказывается за принятие этого консенсусного решения. Он высказывается за достижение соглашения между европейцами и меланезийцами, которые являются основной этнической группой этой территории и весьма активными участниками общественной жизни. Эти две общины стремятся учитывать мнение друг друга, с тем чтобы каждая из них могла вести нормальную жизнь в этой стране.

Для меня причастность Франции к этому процессу не подлежит обсуждению. Те, кто хочет независимости, говорят, что они хотят освободиться. У меня иное представление о том, каким должно быть освобождение. Я считаю, что им необходимо научиться управлять страной и экономикой. Освобождение в моем понимании никогда не подразумевало независимости. При этом имелось в виду лишь, что мы находимся на расстоянии 18 000 километров от Франции. Поэтому нам необходимо взять на себя функции управления нашей территорией. Необходимо положить конец некоторым привычкам, например плохим привычкам компании "Сосьете лё никель", которая ведет себя в Новой Каледонии как в захваченной стране. Территория имеет ответственных должностных лиц и настоящую элиту. Эта элита должна иметь право на участие в принятии решений, поскольку ей есть что сказать. Однако это не та причина, по которой мы хотели бы лишить государство некоторых из его prerogatives.

Когда здесь выступают с предложениями, их изо всех сил пытаются обосновать, как правило, интересами основной части населения, которая не выступает с такими требованиями. Необходимо внимательно ознакомиться со всеми предложениями НСФОК, даже с теми, которые, как представляется, имеют крайний характер. Что касается меня, то я всегда считал, что они имеют право на выбор, а именно на выбор консенсусного решения. Ясно, что те, кого называют отцами Матиньонских соглашений, - я предпочел бы, чтобы речь шла, скорее, о "братьях" (это слово их не так старит) - ведут сегодня переговоры, пользуясь уже накопленным опытом".

10. 15 февраля 1996 года министр по делам заморских департаментов и территорий Франции, НСФОК и ОКСР согласовали и опубликовали следующее коммюнике:

"Министр по делам заморских территорий г-н Жан-Жак де Перетти, Председатель ОКСР г-н Жак Лафлёр и Председатель НСФОК г-н Рок Вамитан учредили 15 февраля 1996 года в Нумеа комитет по предварительным дискуссиям в составе трех партнеров Матиньонских соглашений в целях поиска консенсусного решения, которое можно было бы предложить каледонцам по истечении периода, предусмотренного в этих Соглашениях. Три партнера, изложив свои соответствующие позиции, согласились вести дискуссии по трем основным направлениям: характер взаимосвязи между Новой Каледонией и французским сообществом; повышение ответственности на местах; обеспечение сбалансированности учреждений и политического представительства.

Три партнера поставили перед собой цель определить в течение шести месяцев общие рамки соглашения, которое можно было бы завершить и конкретно оформить до конца 1996 года. Его политическая ратификация и юридическое осуществление должны быть закончены в середине 1997 года по завершении широких прений. Комитет по предварительным дискуссиям начнет собираться в ограниченном составе с начала следующей недели для проведения обсуждений по базовым направлениям, определенным 15 февраля, и подготовки следующего пленарного заседания комитета.

III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

11. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Новой Каледонии на своих 1442, 1445 и 1447-м заседаниях, состоявшихся в период с 10 по 13 июля 1995 года. На своем 1445-м заседании 12 июля Специальный комитет в соответствии со своим решением от 10 июля заслушал г-на Янна Селене Урегея, Народный конгресс (см. A/AC.109/PV.1445). На 1447-м заседании 13 июля исполняющий обязанности Председателя привлек внимание к проекту резолюции по Новой Каледонии, представленному Фиджи и Папуа-Новой Гвинеей (см. A/AC.109/L.1834). На этом же заседании представитель Папуа-Новой Гвинеи сделал заявление (A/AC.109/PV.1447), внес от имени Фиджи проект резолюции A/AC.109/L.1834. На этом же заседании Специальный комитет принял проект резолюции без голосования (текст резолюции содержится в документе A/AC.109/2034). 24 июля 1995 года текст резолюции был препровожден Постоянному представителю Франции при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

В. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

12. На своем 3-м заседании 9 октября 1995 года Комитет заслушал г-на Янна Селене Урегея, Народный конгресс (A/C.4/50/SR.3, пункты 30-35).

13. На 6-м заседании Комитета 11 октября 1995 года (A/C.4/50/SR.6) представитель Франции заявил, что он хотел бы выступить по вопросу о Новой Каледонии в рамках пункта 18 повестки дня, несмотря на то, что его правительство по-прежнему имеет оговорки в отношении правомочности Организации Объединенных Наций заниматься делами одного из французских заморских департаментов или территорий, которые по смыслу пункта 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций по существу входят во внутреннюю компетенцию Франции. Далее он заявил следующее:

"За последние семь лет политическая, экономическая и социальная обстановка в Новой Каледонии резко изменилась. Все политические силы территории под просвещенным руководством после подписания в 1988 году Матиньонских соглашений продемонстрировали свое стремление восстановить мир и совместно строить свое будущее. Как известно, тремя основными положениями Соглашений являются: право каледонцев на самоопределение; децентрализация; социально-экономическая перестройка и развитие территории. Право на самоопределение планируется осуществить в 1998 году в рамках референдума, участвовать в котором смогут лишь те избиратели, которые не менее десяти лет непрерывно проживают в территории. В отношении децентрализации принято решение о том, что три провинции Новой Каледонии будут управляться своими собственными избранными представителями, обладать широкой юрисдикцией и пользоваться ресурсами, которые соотносились бы с их потребностями. Правительство Франции предприняло решительные меры по содействию социально-экономическому развитию территории и уменьшению неравенства. Комитет по контролю за соблюдением Матиньонских соглашений ежегодно собирается для оценки хода осуществления Соглашений, осуществления необходимой корректировки и установления новых приоритетов. В 1994 году в целях предоставления технических консультаций были созданы два временных комитета по контролю.

Созданы предусмотренные в Соглашениях организационные механизмы. Благодаря тому, что теперь территория состоит из трех провинций, которые пользуются широкими полномочиями, расширился доступ всех регионов к политическим и административным органам власти. Ассамблеи провинций, избранные на основе всеобщего избирательного права, функционируют нормально, и каждая провинция в полной мере участвует в процессе экономического развития.

Цель Франции заключается в том, чтобы и впредь содействовать гармоничному и сбалансированному экономическому развитию, в ходе которого создавались бы рабочие места. С этой целью правительство Франции подписало с каждой из провинций несколько договоров о развитии, как того требовали Матиньонские соглашения. Принимая во внимание цели, изложенные в законе 1988 года о проведении референдума, заключение договоров является способом равномерного создания рабочих мест по всей территории, с тем чтобы Юг не опережал в этом отношении другие провинции, и они отражают приоритеты, установленные каждой провинцией. В них, в частности, предусматривается осуществление крупных проектов по строительству дешевого жилья и ширококомасштабная застройка города Нумеа. Быстро и успешно осуществляются крупные программы по созданию инфраструктуры, и, несмотря на неблагоприятную ситуацию на мировом рынке, расширяется экспорт никеля. В феврале 1995 года было создано Агентство по экономическому развитию Новой Каледонии, в состав которого вошли представители правительства Франции, правительства территории и органов власти трех провинций; программа его работы направлена главным образом на обеспечение развития на местах, развитие территории и привлечение французских и иностранных инвестиций.

В области подготовки кадров весьма обнадеживающие результаты уже достигнуты в сфере среднего и профессионально-технического образования. В настоящее время предпринимаются усилия по строительству новых школ и подготовке дополнительных преподавателей, особенно из числа меланезийцев, в связи с увеличением числа учащихся. Кроме того, с помощью агентства по развитию культуры канаков и культурного центра, финансируемого правительством, обеспечивается охрана самобытной культуры меланезийцев.

Для закрепления положительных тенденций, которые наблюдались в последние семь лет, разрабатываются новые руководящие принципы решения конкретных проблем территории, касающихся молодежи, городов, жилищного строительства, необходимости экономической диверсификации в частном секторе и признания роли обычаев в каледонском обществе.

Что касается проекта резолюции, который будет принят Комитетом по вопросу о Новой Каледонии, то Франция с удовлетворением отмечает тот факт, что в тексте, содержащемся в документе A/50/23, Part V, глава IX, учитывается общий прогресс, достигнутый в территории, и упоминается о диалоге, установленном между сторонами под эгидой французского правительства. В этой связи правительство его страны не будет возражать против этого текста и не будет просить о том, чтобы он был поставлен на голосование.

Матиньонские соглашения радикальным образом изменили отношения Новой Каледонии с окружающим регионом, и ее политические, экономические, научные и культурные контакты с соседними странами расширяются. Подтверждением этого является недавно подписанное соглашение с Вануату. Франция придает огромное значение интеграции территории в Южнотихоокеанское сообщество, и она будет поощрять такие обмены и сотрудничество. Правительство Франции намерено делать все для обеспечения того, чтобы

жители Новой Каледонии могли построить процветающее общество и в оптимальных условиях осуществить в 1998 году свое право на самоопределение" (там же, пункты 6-13).

14. На своем 15-м заседании 3 ноября 1995 года (см. A/C.4/50/SR.15) Комитет без голосования принял проект резолюции по Новой Каледонии, содержащийся в документе A/50/23 (Part V) (A/50/602).

С. Генеральная Ассамблея

15. В ходе общих прений на 15-м пленарном заседании 2 октября 1995 года представитель Папуа-Новой Гвинеи затронул в своем выступлении вопрос о Новой Каледонии (см. A/50/PV.15).

16. На своем 82-м пленарном заседании 6 декабря 1995 года (A/50/PV.82) Генеральная Ассамблея без голосования приняла резолюцию 50/37, озаглавленную "Вопрос о Новой Каледонии".

IV. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ЮЖНОТИХООКЕАНСКИМ ФОРУМОМ

17. В коммюнике двадцать шестой сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся в Папуа-Новой Гвинее 3-15 сентября 1995 года, по вопросу о Новой Каледонии говорится следующее (A/50/475, пункты 35 и 36):

"Форум отметил, что, несмотря на гладкое и в целом позитивное осуществление Матиньонских соглашений в течение прошедших 12 месяцев, политическое и конституционное будущее этой территории в долгосрочном плане остается неопределенным. Форум выразил мнение о том, что по мере приближения запланированного на 1998 год референдума следует активизировать региональный контроль за положением в территории. Это включает необходимость активизации в сотрудничестве с французскими властями и под эгидой Форума деятельности Комитета министров по Новой Каледонии. Форум вновь подтвердил свое мнение о том, что референдум 1998 года должен проводиться в строгом соответствии с принятыми принципами и практикой Организации Объединенных Наций.

Форум вновь подтвердил, что он выступает за продолжение контактов с Новой Каледонией, рассматривая их в качестве конструктивного вклада в Матиньонский процесс. Он отметил особую роль в этом Канакского учебного фонда и продолжающуюся успешную деятельность Фонда".

Примечания

1/ The Europa World Year Book 1992, vol. I, p. 1148; United Nations world Population Prospects: The 1994 Revision, E/95/XIII.16).

2/ Le Monde, 6 December 1994.

3/ Agence France-Presse, 11, 14, 15, 16 and 19 February 1996; Le Quotidien, 13, 15 and 16 February 1996; Le Figaro, 15, 16, 17 February 1996; Le Monde, 16 and 17 February 1996; Le Parisien, 16 February 1996; L'Humanité, 16 February 1996; Libération, 20 February 1996; L'Express, 29 February 1996; Le quotidien calédonien,

10, 14, 15, 17, 28 February 1996; Les nouvelles calédoniennes, 12, 13, 14, 15, 16 February 1996; Les nouvelles hebdo, 12 February 1996.
